

**marzocchi** 

**Y9001445 REAR SHOCK MANUAL**

**TENNECO**



---

*Per la versione completa del manuale d'uso riferirsi al sito [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com)*

---

*You can download the complete version of the owner manual from internet at [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com)*

---

**SUMMARY**

	1
GENERAL WARNING	3
OWNER MANUAL	4

ITALIANO

**I. USO DEL PRESENTE MANUALE****I.1 Avvertenze generali****ATTENZIONE!**

Le descrizioni precedute da questo simbolo, contengono informazioni, prescrizioni o procedure che, se non seguite correttamente, possono comportare danni o malfunzionamento della sospensione, danni ambientali, incidenti, infortuni gravi o mortali.

**NOTA**

Le descrizioni precedute da questo simbolo contengono informazioni o procedure consigliate dalla Tenneco Marzocchi per un utilizzo ottimale della sospensione.

**ATTENZIONE!**

Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze contenute nel presente manuale può comportare un malfunzionamento del prodotto, incidenti e conseguenti infortuni gravi o mortali.

**ATTENZIONE!**

Il montaggio incorretto della sospensione sul telaio potrebbe comportare un malfunzionamento della stessa con conseguente perdita di controllo della bicicletta e possibili lesioni gravi o mortali per il ciclista.

All'interno del presente manuale, vengono fatti riferimenti continui alla possibilità che si verifichino "incidenti". Qualsiasi incidente potrebbe provocare la perdita di controllo della bicicletta, danni alla bicicletta o ai suoi componenti e, cosa ancor più grave, infortuni gravi o mortali per il ciclista o i passanti.

L'installazione, la manutenzione e la riparazione del sistema di sospensione richiedono competenze tecniche, strumenti adeguati ed esperienza: una semplice e generica attitudine alla meccanica non è sufficiente per una corretta esecuzione dell'installazione, manutenzione o riparazione del sistema di sospensione. E' necessario far eseguire l'installazione e la manutenzione del sistema di sospensione solo presso un Centro Assistenza Autorizzato Marzocchi. Una installazione, manutenzione o riparazione incorretta del sistema di sospensione può causare incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Per qualsiasi richiesta di informazioni consultare il sito [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com) o contattare direttamente il Centro di Assistenza Autorizzato Marzocchi più vicino. L'elenco dei centri di assistenza si può trovare nello stesso sito [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com).

**I.1.1 Il Norme generali di sicurezza**

Non apportare alcuna modifica a nessun elemento del sistema di sospensione. I componenti del sistema di sospensione Marzocchi sono progettati come un unico sistema integrato. Per non compromettere la sicurezza, le prestazioni, la durata ed il funzionamento del prodotto, non sostituire i componenti Marzocchi con altri non originali.

Occorre apprendere come andare in bicicletta, senza andare oltre le proprie capacità ed i propri limiti, utilizzando un equipaggiamento di sicurezza appropriato ed assicurandosi che lo stesso sia in perfette condizioni.

Un urto, a qualsiasi velocità, contro strutture aeree quali garage, ponti, alberi o altri ostacoli mentre la bicicletta è fissata al porta-bicicletta dell'autoveicolo, potrebbe danneggiare le sospensioni.

Se al controllo della sospensione si evidenziano deformazioni, rotture, danni conseguenti ad urti o sollecitazioni o parti piegate, di qualunque entità essi siano, occorre fare revisionare la sospensione ad un Centro Assistenza Autorizzato Marzocchi.

Inoltre, nel tempo, il sistema di sospensione è soggetto a usura. Pertanto è necessario far controllare regolarmente la bicicletta da un Centro Assistenza autorizzato Marzocchi per individuare perdite d'olio, crepe, scheggiature, deformazioni o altri segni di usura.

La frequenza dei controlli dipende da vari fattori; concordare con un Rappresentante Autorizzato Marzocchi il programma migliore adatto alle proprie esigenze.

Quando si utilizza un porta-bicicletta (montato a tetto o sul retro dell'autoveicolo), assicurarsi che il sistema di fissaggio a sgancio rapido sia completamente allentato prima dell'installazione o della rimozione della bicicletta. Assicurarsi inoltre che la bicicletta sia installata o rimossa dal supporto in posizione perfettamente verticale. Il mancato allentamento del sistema di fissaggio a sgancio rapido o l'inclinazione della bicicletta durante l'installazione o la rimozione dal supporto potrebbe produrre graffi, piegamenti o altri danni alla sospensione.

Rispettare le leggi e le disposizioni in vigore nel paese di utilizzo della bicicletta; osservare sempre tutti i segnali stradali, le insegne e le disposizioni durante la corsa.

Indossare sempre un casco di protezione certificato ANSI, SNELL o CE di misura adeguata e ben allacciato; usare inoltre tutto l'equipaggiamento di sicurezza necessario al proprio stile di guida.

In caso di utilizzo della bicicletta sul bagnato, ricordare che la potenza dei freni e l'aderenza dei pneumatici sul terreno diminuiscono notevolmente. Risulta pertanto più difficile controllare e arrestare la bicicletta. Prestare un'attenzione particolare quando si guida su un fondo bagnato per evitare incidenti.

Evitare di andare in bicicletta di notte in quanto si è meno visibili nel traffico e risulta più difficile percepire eventuali ostacoli presenti sul percorso. In caso di guida notturna od in condizioni di scarsa visibilità, dotare la bicicletta di fanale anteriore e posteriore. Indossare inoltre indumenti comodi e che rendano visibili nel traffico come, ad esempio, indumenti dai colori accesi, luminosi o fluorescenti.

Leggere e attenersi alle istruzioni ed avvertenze fornite con la bicicletta.

**I.1.1.1 Prima di ogni utilizzo****ATTENZIONE!**

**Non utilizzare la bicicletta se non ha superato i controlli preliminari contenuti in questo paragrafo.**

Controllare che le sospensioni non presentino perdite o tracce di olio, il che è sintomatico di un problema. Capovolgere la bicicletta per controllare eventuali perdite d'olio in punti quali la testa di sterzo.

Controllare che tutte le parti della sospensione e della bicicletta, inclusi, ad esempio, freni, pedali, manopole, manubrio, telaio e sella, siano in condizioni ottimali ed indicati all'uso.

Controllare che nessun componente del sistema di sospensione o della bicicletta risulti piegato, danneggiato o in qualche modo deformato.

Assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio a sgancio rapido, i dadi e le viti siano regolati correttamente. Far rimbalzare la bicicletta sul terreno per accertarsi che nessun particolare sia allentato o svitato.

Assicurarsi che le ruote siano centrate perfettamente. Far girare le ruote e verificare che non oscillino e che non vi sia alcun contatto con gli steli della sospensione o i pattini dei freni durante la rotazione.

Assicurarsi che tutti i cavi e gli altri componenti dell'impianto freni siano in posizione corretta e che l'impianto funzioni correttamente.

Assicurarsi che i pneumatici siano gonfiati alla giusta pressione e che il battistrada o le pareti laterali non siano in alcun modo danneggiati.

Verificare che i catarifrangenti siano puliti, in posizione corretta e fissati saldamente.

**II ISTRUZIONI SULL'USO PREVISTO****II.1 Scegliere la sospensione più indicata al proprio stile di guida**

Le sospensioni Marzocchi sono tra i sistemi di sospensione più duraturi ed avanzati tecnologicamente sul mercato. Tuttavia non è possibile abusare od utilizzare in maniera impropria nessun tipo di sospensione, in quanto questo può provocare danni, anche dopo un breve utilizzo, e fondamentale scegliere la sospensione più indicata all'uso previsto e che questa venga utilizzata in modo corretto.

## II. Identificazione dell'uso previsto



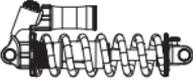
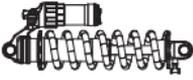
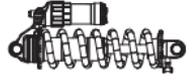
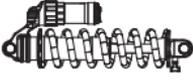
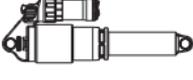
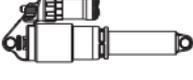
### ATTENZIONE!

**Errori nel superamento di ostacoli lungo il percorso, o errori di atterraggio dopo un salto o un lancio possono provocare la rottura della sospensione, con conseguente perdita di controllo della bicicletta ed incidenti gravi o mortali per il ciclista.**

Apprendere come superare gli ostacoli lungo il percorso. L'urto contro ostacoli come rocce, alberi e concavità comporta sollecitazioni della sospensione per le quali non è stata progettata. Anche l'atterraggio improprio dopo un salto sottopone la sospensione a sollecitazioni che non è in grado di assorbire.

## 1. INTRODUZIONE

### 1.1 La gamma Rear Shocks

Modello		Elemento elastico	Regolazioni disponibili
MOTO C2R		Molla elicoidale	<p>Sistema <b>C2R</b></p> <p>Regolazione della compressione alle basse velocità</p> <p>Regolazione della compressione alle alte velocità</p> <p>Regolazione del ritorno alle basse velocità</p> <p>Pacco lamellare modificabile per regolazione del ritorno alle alte velocità</p> <p>Pre carico molla</p> <p><b>Progression Booster</b> con 4 posizioni (opzionale)</p>
ROCO RC WORLD CUP Piggyback		Molla elicoidale	<p>Regolazione della compressione <b>HSCV</b></p> <p>Regolazione del ritorno</p> <p>Pre carico molla</p> <p>Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore</p>
ROCO TST R Piggyback		Molla elicoidale	<p>Trail Selection Tecnologia <b>TST</b></p> <p>Regolazione del ritorno</p> <p>Pre carico molla</p> <p>Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore</p>
ROCO R Piggyback		Molla elicoidale	<p>Regolazione del ritorno (<b>R</b>)</p> <p>Pre carico molla</p> <p>Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore</p>
ROCO COIL R		Molla elicoidale	<p>Regolazione del ritorno (<b>R</b>)</p> <p>Pre carico molla</p>
ROCO COIL F		Molla elicoidale	Pre carico molla
ROCO AIR RC WORLD CUP Piggyback		Aria	<p>Regolazione della compressione <b>HSCV</b></p> <p>Regolazione del ritorno</p> <p>Regolazione molla pneumatica</p> <p>Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore</p>
ROCO AIR TST R Piggyback		Aria	<p>Trail Selection Tecnologia <b>TST</b></p> <p>Regolazione del ritorno</p> <p>Regolazione molla pneumatica</p> <p>Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore</p>

Salti o balzi sono consentiti solo nel caso in cui siano disponibili passerelle o rampe di discesa che aiutino la bicicletta ad assorbire le forze di impatto, e che entrambe le ruote tocchino terra nello stesso momento. Qualunque altro tipo di atterraggio è pericoloso, e può provocare incidenti o il danneggiamento del prodotto.

Accertarsi che la pendenza e la lunghezza della passerella o della rampa di discesa siano adeguate all'altezza dalla quale si salta o ci si lancia e alle proprie capacità.

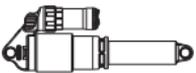
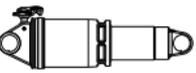
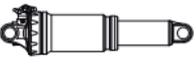
Modello	Elemento elastico	Regolazioni disponibili
ROCO AIR R Piggyback		Aria Regolazione del ritorno (R) Regolazione molla pneumatica Regolazione del finecorsa attraverso valvola aria compensatore
ROCO LO		Aria LO - Lock-out a 2 posizioni Regolazione del ritorno Regolazione molla pneumatica
ROCO LITE		Aria LO - Lock-out a 2 posizioni Regolazione del ritorno Regolazione molla pneumatica

Tabella 1 - La gamma Rear Shocks

## 2. INFORMAZIONI TECNICHE

La gamma degli ammortizzatori posteriori dispone di svariate varianti con diverse combinazioni di corsa e/o interasse.

### 2.1 Elemento elastico

Gli ammortizzatori Marzocchi utilizzano, come elemento ammortizzante, molle elicoidali o aria.

### 2.2 Sistema di smorzamento

Il carico generato nelle fasi di compressione ed estensione dell'ammortizzatore, è controllato attraverso l'impiego di speciali sistemi di smorzamento idraulici.

#### C2R

Il sistema **C2R** permette il controllo completo dell'idraulica dell'ammortizzatore. Attraverso il pomello rosso è possibile regolare il ritorno. I due pomelli concentrici di colore giallo e arancio disponibili sul serbatoio dell'ammortizzatore permettono il controllo della compressione rispettivamente alle basse e alte velocità.

L'intero gruppo di regolazione può essere agilmente rimosso per modificare rapidamente il setting delle lamelle che controllano l'idraulica.

Il sistema **C2R** può essere inoltre dotato di **Progression Booster** (opzionale) indicizzato con 4 posizioni per la regolazione della progressione.

#### TST

Il sistema **TST** permette la regolazione dello smorzamento idraulico della compressione grazie ad un registro a 5 posizioni.

#### HSCV

Il sistema **HSCV**, grazie ad una valvola "speed sensitive", permette il controllo del freno in compressione proporzionalmente alla velocità di affondamento.

#### R

Il sistema **R** (Rebound) grazie a valvole di tipo speed sensitive permette il controllo della velocità di estensione in base alla corsa compiuta dalla sospensione. Il sistema R permette la regolazione dell'estensione.

#### LO (Lock-Out)

Il sistema **LO** agisce sul circuito idraulico che regola la compressione consentendo il bloccaggio dell'ammortizzatore. La leva di colore rosso, può essere spostata nelle due posizioni, attraverso una rotazione di 90°. In senso orario si apre il circuito idraulico, in senso antiorario lo si chiude ottenendo il bloccaggio dell'ammortizzatore. Le 2 posizioni sono indicizzate con "click" per evitare posizioni di funzionamento intermedie permettendo così la massima rapidità di regolazione.

## 3. INSTALLAZIONE

### 3.1 Installazione sul telaio



#### ATTENZIONE!

*L'installazione del sistema di sospensione necessita di conoscenze specifiche, attrezzature ed esperienza. Un'attitudine meccanica generica può non essere sufficiente per installare correttamente il sistema di sospensione. È consigliabile far eseguire l'installazione del sistema di sospensione esclusivamente da un Centro Sospensioni Marzocchi autorizzato. Un montaggio incorretto può provocare danni al sistema di sospensione Marzocchi, incidenti, lesioni personali o mortali.*

L'installazione deve avvenire secondo le specifiche previste dal costruttore del telaio, verificando la compatibilità dell'ammortizzatore Marzocchi con il telaio stesso (corsa, interasse e dimensioni esterne).

Consultare le istruzioni fornite dal costruttore del telaio per conoscere la corrispondenza fra la corsa dell'ammortizzatore e quella della ruota, poiché questa dipende dalle geometrie del carro posteriore della mountainbike e dal punto d'infulcro utilizzato per fissare l'ammortizzatore al leveraggio della sospensione posteriore.

Prima di procedere al montaggio sul telaio, l'installatore dovrà verificare che il sistema di sospensione, durante il funzionamento, non vada ad urtare contro parti della mountainbike.

Verificare che il canotto reggisella, in posizione abbassata, non vada ad interferire con i movimenti dell'ammortizzatore in tutta la sua corsa e ripetere la verifica dopo un'eventuale sostituzione.



#### ATTENZIONE!

*Il montaggio sul telaio deve essere eseguito seguendo le indicazioni del costruttore.*

*Un montaggio incorretto può pregiudicare la sicurezza e l'incolumità del ciclista. Tenneco Marzocchi S.r.l. non garantisce l'opera d'installazione e declina qualsiasi responsabilità per danni e/o incidenti derivanti da un'errata installazione. Verificare che gli attacchi dell'ammortizzatore sul telaio siano perfettamente allineati, in caso contrario si possono creare usure anomale, perdite di olio o la rottura.*



#### 4. TABELLE RIASSUNTIVE



##### ATTENZIONE!

Le operazioni elencate di seguito ed accompagnate da questo simbolo devono essere eseguite esclusivamente dai Centri di Assistenza Autorizzati MARZOCCHI.

Operazioni di manutenzione generale	Utilizzo	
	Intenso	Normale
Pulizia ammortizzatore e verifica del serraggio bulloneria di fissaggio ammortizzatore al telaio	Prima di ogni utilizzo	
Controllo pressione aria	Prima di ogni uscita	10 ore
Controllo anelli di tenuta	25 ore	50 ore
Sostituzione olio	50 ore	100 ore
Sostituzione elementi di tenuta	50 ore	100 ore

Tabella 2 - Manutenzione periodica

Particolare da serrare	Coppia di serraggio (Nm)
Viti bloccaggio pomelli di registro	2 ± 0,5

Tabella 3 - Coppie di serraggio

Pressione aria molla pneumatica - Pressione aria del compensatore					
Peso ciclista	kg	< 65	65-75	75-90	> 90
	lbs	< 145	145-165	165-200	> 200
Pressione aria molla pneumatica *	bar	6	8	10	12
	psi	90	115	145	175
Pressione aria molla pneumatica **	bar	8	10	12	14
	psi	115	145	175	205
Pressione aria del compensatore MOTO	bar	10			
	psi	145			
Pressione aria del compensatore ROCCO	bar	12 - 15			
	psi	170 - 210			

Tabella 4 - Pressioni aria consigliate

\* - Roco Air RC World Cup, Roco Air TST R, Roco Air R, Roco LO - Per i modelli con corsa uguale o superiore a 50 mm (2") la pressione aria molla pneumatica può essere ridotta rispetto a quanto riportato nella tabella sopra di 1 bar (15 psi)

\*\* - Roco Lite

#### 5. GARANZIA

##### 5.1 Garanzia per i paesi dell'Unione Europea

Tenneco Marzocchi S.r.l., soggetta ai termini ed alle condizioni qui sottolineati, concede all'utilizzatore finale una garanzia indipendente la quale stabilisce che il suo sistema di sospensione è esente da difetti materiali e/o di esecuzione per la durata di due (2) anni dalla data di acquisto. Il sistema di sospensione difettoso verrà riparato o sostituito gratuitamente, a discrezione di Tenneco Marzocchi S.r.l., entro trenta (30) giorni dopo la ricezione dello stesso dal rivenditore autorizzato Tenneco Marzocchi. Costituisce prova della data di decorrenza della garanzia e del luogo di acquisto del prodotto, lo scontrino di acquisto o l'eventuale certificato di garanzia allegato al prodotto, timbrato e datato dal Rivenditore Marzocchi. Nel caso in cui un difetto di conformità si manifestasse entro il suddetto periodo, il Cliente dovrà consegnare il prodotto al Rivenditore dal quale lo aveva acquistato, descrivendogli il difetto e le ragioni della richiesta di intervento in garanzia. Il Rivenditore provvederà ad avvisare il Cliente allorquando il prodotto sia stato riparato o sostituito.

**5.1.1.1 ESCLUSIONI:** La presente garanzia non copre le non conformità successive all'acquisto, quale quelle causate da incidenti, modifiche, negligenza, uso incorretto o improprio od abuso, mancata esecuzione di una ragionevole ed adeguata manutenzione, montaggio incorretto, riparazioni non eseguite correttamente o sostituzione di parti ed accessori non conformi alle specifiche fornite da Tenneco Marzocchi S.r.l. modifiche non consigliate od approvate per iscritto da Tenneco Marzocchi S.r.l., svolgimento di attività quali virtuosismi acrobatici, salti acrobatici, arrampicate, gare, uso commerciale, uso competitivo, uso in parchi di mountain biking o BMX, uso su percorsi BMX e/o normale usura derivante dall'utilizzo del sistema di sospensione ed in genere tutte le non conformità successive derivanti dal mancato rispetto delle prescrizioni contenute nel Manuale del prodotto.

La presente garanzia non copre, non costituendo casi di non conformità originale, la normale usura di componenti e sostanze soggette a decadimento durante l'utilizzo, quali olii, anelli di tenuta, raschiapolvere e boccole di scorrimento. La presente garanzia decade inoltre nel caso in cui il sistema di sospensione venga montato su biciclette destinate al noleggio. La presente garanzia verrà invalidata automaticamente nel caso in cui il numero di serie del sistema di sospensione venga modificato, cancellato, reso illeggibile o comunque manomesso. Infine la presente garanzia non vale per i dispositivi di sistemi di sospensione venduti usati, in tal caso la garanzia dovrà essere offerta dal rivenditore del prodotto usato con esclusione di ogni responsabilità, anche indiretta, a carico della Tenneco Marzocchi S.r.l.

**5.1.1.2 LIMITE TERRITORIALE:** La presente garanzia è valida soltanto per i prodotti acquistati in uno dei Paesi dell'Unione europea, Svizzera compresa, eccezione fatta per i prodotti acquistati nell'UE, ma utilizzati negli USA, per i quali si rimanda alla sezione "garanzia resto del mondo - USA compresi". È possibile che in alcuni Paesi dell'UE vengano norme imperative che regolano la garanzia dei beni di consumo in modo parzialmente diverso da quanto stabilito nella presente garanzia: in tal caso le norme imperative nazionali prevarranno sulle norme previste dalla presente garanzia.



##### ATTENZIONE!

**Installare, mantenere ed utilizzare il Sistema di Sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel Manuale del prodotto.**

**5.1.2 ACQUIRENTE:** La presente garanzia viene concessa da Tenneco Marzocchi S.r.l. unicamente all'acquirente originale del sistema di sospensione Marzocchi e non si estende a terzi. I diritti spettanti all'acquirente originale ai sensi della presente garanzia non possono essere ceduti.

**5.1.3 DURATA:** La presente garanzia decorre dalla data di acquisto e resta in vigore per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto iniziale. Sulle parti sostituite viene riconosciuta una garanzia aggiuntiva di sei (6) mesi se non è ancora in vigore il periodo di due anni.

**5.1.4 PROCEDURA:** Nel caso in cui venga riscontrato un difetto coperto dalla presente garanzia, l'acquirente dovrà contattare esclusivamente il Rivenditore autorizzato da cui ha acquistato il prodotto (o Tenneco Marzocchi USA).

**5.1.5 ADEMPIMENTI AGGIUNTIVI:** La garanzia concessa qui sotto è relativa a qualsiasi controversia legale tra l'utente finale e il Rivenditore presso cui ha acquistato il sistema di sospensione e integrativa dei diritti obbligatori di responsabilità del prodotto.

**5.1.6 DANNI:** Fatta eccezione per il caso di atti intenzionali o grave negligenza da parte di Tenneco Marzocchi Srl, tale garanzia indipendente non fornisce alcun diritto al risarcimento dei danni ma deve essere limitata agli adempimenti sottolineati nel punto 5.1.5. Più precisamente, Tenneco Marzocchi S.r.l. e Tenneco Marzocchi USA Inc. SECONDO QUESTA GARANZIA NON SONO RESPONSABILI DI ALCUN DANNO INDIRETTO, INCIDENTALE O CONSEGUENTE ASSOCIATO ALL'UTILIZZO DEL SISTEMA DI SOSPENSIONI TENNECO MARZOCCHI

**5.1.7 AVVERTENZA:** Installare, riparare ed utilizzare il sistema di sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel Manuale del prodotto.

**5.1.8 LEGGE APPLICABILE ALLA GARANZIA EUROPEA:** Qualsiasi controversia relativa al presente accordo o derivante dall'uso del Sistema di Sospensione Marzocchi sarà soggetta alla giurisdizione italiana e regolata dalle leggi italiane, compreso il Codice del Consumo italiano.

## 5.2 Garanzia per il resto del mondo esclusa l'Europa (U.S.A. Compresi)

Nel caso in cui vengano riscontrati difetti di materiale o lavorazione su uno qualsiasi dei componenti del sistema di sospensione Marzocchi entro i termini stabiliti dalla presente Garanzia Limitata Biennale (di seguito "Garanzia"), Tenneco Marzocchi S.r.l. a propria discrezione, provvederà alla riparazione o sostituzione gratuita del componente difettoso entro trenta (30) giorni dal ricevimento dello stesso da parte di un rivenditore autorizzato Tenneco Marzocchi (Tenneco Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America), trasporto prepagato, unitamente alla fattura di vendita originale od altro documento attestante la data di acquisto.

**5.2.1 ESCLUSIONI:** La presente garanzia non copre danni derivanti da incidenti, modifiche, negligenza, uso incorretto o improprio od abuso, mancata esecuzione di una razionale ed adeguata manutenzione, montaggio incorretto, riparazioni non eseguite correttamente o sostituzione di parti ed accessori non conformi alle specifiche fornite da Tenneco Marzocchi S.r.l. contenute all'interno del Manuale oppure nel sito Web [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com), modifiche non consigliate od approvate per iscritto da Tenneco Marzocchi S.r.l. svolgimento di attività quali virtuosismi acrobatici, salti, acrobazie, salti acrobatici, arrampicate, gare, uso commerciale, uso per competizioni, uso in parchi per mountainbiking o BMX, uso su percorsi BMX e/o normale usura e deterioramento derivante dall'utilizzo del sistema di sospensione. La presente garanzia non copre articoli soggetti a normale usura derivante dall'uso del sistema sospensione quali, a titolo esemplificativo, olio, tenute, raschiapolvere e boccole. Occorre pertanto verificare (o far verificare dal proprio rivenditore) il loro stato al momento dell'acquisto del sistema di sospensione in quanto solo in questo momento è possibile sostituire tali parti. La presente garanzia decade inoltre nel caso in cui il sistema di sospensione venga montato su biciclette destinate al noleggio salvo previa autorizzazione scritta di Tenneco Marzocchi S.r.l. per tale uso. La presente garanzia non copre eventuali spese sostenute per il trasporto del sistema di sospensione Marzocchi a/dal rivenditore autorizzato Tenneco Marzocchi (Tenneco Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America), costi di manodopera sostenuti per rimuovere dal mezzo il sistema di sospensione Marzocchi o indennizzi per mancato utilizzo del sistema di sospensione Marzocchi durante il periodo di riparazione. La presente garanzia verrà invalidata automaticamente nel caso in cui il numero di serie del sistema di sospensione Marzocchi venga modificato, cancellato, reso illeggibile o comunque manomesso. La presente garanzia verrà invalidata automaticamente se l'acquirente non segue le istruzioni contenute all'interno del Manuale e nel sito Web [www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com).

### ATTENZIONE!

**Installare, mantenere ed utilizzare il Sistema di Sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel Manuale del prodotto.**

**5.2.2 ACQUIRENTE:** La presente garanzia viene concessa da Tenneco Marzocchi S.r.l. unicamente all'acquirente originale del sistema di sospensione Marzocchi e non si estende a terzi. I diritti spettanti all'acquirente originale ai sensi della presente garanzia non possono essere ceduti.

**5.2.3 DURATA:** La presente garanzia decorre dalla data di acquisto e resta in vigore per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto iniziale. Sulle parti sostituite viene riconosciuta una garanzia aggiuntiva di sei (6) mesi se non è ancora in vigore il periodo di due anni.

**5.2.4 PROCEDURA:** Nel caso in cui venga riscontrato un difetto coperto dalla presente garanzia, l'acquirente dovrà contattare il Rivenditore autorizzato o un centro di assistenza Tenneco Marzocchi (Tenneco Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America).

**5.2.5 CONTRATTO INDIVISIBILE:** La presente garanzia annulla e sostituisce tutte le garanzie implicite od esplicite, dichiarazioni o impegni assunti in precedenza e costituisce l'intero accordo tra le parti con riferimento alla garanzia del sistema di sospensione Marzocchi. È espressamente ed esplicitamente esclusa qualsiasi garanzia implicita od esplicita non contenuta nel presente documento.

**5.2.6 GARANZIA LIMITATA:** Salvo quanto espressamente disposto dalla presente garanzia, Tenneco Marzocchi S.r.l. NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI O INDIRETTI DERIVANTI DALL'USO DEL SISTEMA DI SOSPENSIONE O RECLAMI IN VIRTÙ DEL PRESENTE ACCORDO, SIA CHE IL RECLAMO SIA RIFERITO AL CONTRATTO, AD ILLECITO OD ALTRO. Le dichiarazioni di garanzia sopra menzionate sono esclusive e sostituiscono qualsiasi altro rimedio. Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali ed indiretti, per cui la limitazione od esclusione di cui sopra potrebbe non essere rilevante.

**5.2.7 RINUNCIA:** EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ OD IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE USO E TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DERIVANTI DA TRATTATIVE, USO O CONSUETUDINI COMMERCIALI, PER STATUTO OD ALTRO SONO STRETTAMENTE LIMITATE AI TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA SCRITTA. La presente garanzia costituirà l'unico ed esclusivo rimedio dell'acquirente relativamente al presente acquisto. In caso di una presunta violazione di qualsiasi garanzia od azione legale intentata dall'acquirente per una presunta negligenza od altro comportamento illecito da parte di Tenneco Marzocchi S.r.l. il solo ed esclusivo rimedio dell'acquirente sarà costituito dalla riparazione o sostituzione dei materiali risultanti difettosi, sulla base di quanto precedentemente stabilito. Nessun rivenditore o agente o dipendente di Tenneco Marzocchi S.r.l. è autorizzato ad apportare variazioni, estensioni od ampliamenti alla presente garanzia. Questa garanzia sostituisce espressamente tutte le dichiarazioni contenute in qualsiasi altro documento Tenneco-Marzocchi, ivi compresi, ma non limitatamente a, qualsiasi materiale di marketing, pubblicitario e specifiche tecniche.

**5.2.8 AVVERTENZA:** Installare, riparare ed utilizzare il sistema di sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel "Manuale di istruzioni".

**5.2.9 ALTRI DIRITTI:** La presente garanzia garantisce all'acquirente specifici diritti legali; eventuali altri diritti possono variare a seconda dello stato di appartenenza

**5.2.10 LEGGE APPLICABILE ALLA GARANZIA RESTO DEL MONDO:** Questo accordo è da considerarsi negoziato e redatto a Bologna, Italia. Eventuali reclami o contestazioni derivanti da o comunque relativi alla presente garanzia saranno regolati e interpretati in conformità con le leggi dello Stato di New York. Le parti riconoscono come espressamente e irrevocabilmente accettato che la sede unica ed esclusiva e la giurisdizione su tutte le controversie deve essere il Foro di Bologna, con l'esclusione dei tribunali di ogni altro luogo.

06 - 2013 - Ed. 00.00

# Y9001445 REAR SHOCK MANUAL